

Numéro d'identification du questionnaire

Code section — N° id.  
Logement

N° de l'enquêteur

Date

## Législation Statistique à observer obligatoirement

### Secret Statistique

Les données à caractère personnel obtenues par les services statistiques, directement auprès des informateurs, ou à travers des sources administratives, feront l'objet d'une protection et elles seront protégées par le **secret statistique** (art. 13.1 de la Loi sur la Fonction Statistique Publique du 9 mai 1989, (LFEP)). Tout le personnel statistique sera soumis à l'obligation de préserver le secret statistique (art. 17.1 de la LFEP).

### Obligation de fournir les données

Les lois 4/1990 et 13/1996 établissent l'**obligation de fournir les données** sollicitées pour l'élaboration de cette Statistique.

Les services statistiques pourront demander des données personnelles de toutes les personnes physiques et morales, nationales et étrangères, résidant en Espagne (article 10.1 de la LFEP). Eu égard à son caractère volontaire, la réponse aux questions 8.1 et 8.2 de ce questionnaire est exclue de cette obligation.

Toutes les personnes physiques et morales fournissant des données, dans le cadre d'une collaboration obligatoire ou volontaire, **doivent répondre de façon véridique, exacte, complète et dans les délais**, aux questions ordonnées en bonne et due forme par les services statistiques (art. 10.2 de la LFEP).

**L'inexécution** des obligations établies dans cette Loi, en rapport avec les statistiques à des fins étatiques, **sera sanctionnée** conformément aux dispositions des normes contenues dans le présent Titre (art. 48.1 de la LFEP).

Les infractions très graves seront sanctionnées par des amendes de **3 005,07 à 30 050,61 €**. Les infractions graves seront sanctionnées par des amendes de **300,52 à 3 005,06 €**. Les infractions de simple police seront sanctionnées par des amendes de **60,10 à 300,51 €** (arts. 51.1, 51.2 et 51.3 de la LFEP).

# MODULE 0: IDENTIFICATION DES OCCUPANTS DU LOGEMENT ET SÉLECTION DE LA PERSONNE À INTERROGER

**0.1. Combien de personnes vivent habituellement dans ce logement, y compris vous-même, si vous vivez ici?**

→ Si la réponse est 0 passer à 0.2

**(Si au moins 3 personnes vivent dans le logement)**

Je vais à présent vous interroger sur chacune de ces personnes. Je commencerai par vous, nous poursuivrons ensuite avec la personne que vous connaissez le mieux, puis avec la suivante et ainsi de suite, jusqu'à la dernière personne sur les ..... (Nombre de personnes indiqué par la personne sondée). Indiquez-moi d'abord le prénom de chacune de ces personnes

**(Si 2 personnes vivent dans le logement)**

Je vais à présent vous poser des questions sur vous-mêmes. Indiquez-moi d'abord votre prénom puis le prénom de l'autre personne qui réside ici.

**(Si une seule personne vit dans le logement)**

Quel est votre prénom ? (Annoter dans la première colonne du tableau 0.1)

(Compléter le **Tableau 0.1**. Renseignements sur les personnes vivant dans ce logement)

(Formuler les questions 0.2 et 0.3 uniquement si la réponse à la question 0.1 est 0)

**0.2. Parmi les personnes qui utilisent actuellement ce logement, combien sont nées à l'étranger ?**

→ Si la réponse est 0 fin de l'enquête

**0.3. Parmi ces personnes nées à l'étranger, combien résident habituellement en Espagne?**

**(Fin de l'enquête)**

**Tableau 0.1 : Renseignements sur les personnes vivant dans ce logement**

	Personne 1 <input type="checkbox"/> Choisie	Personne 2 <input type="checkbox"/> Choisie	Personne 3 <input type="checkbox"/> Choisie	Personne 4 <input type="checkbox"/> Choisie
<b>1. Prénom</b>	.....	.....	.....	.....
<b>2. Quel est votre pays de naissance?</b> <i>Quel est le pays de naissance de...?</i> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases) (Si elle l'ignore) <b>Est-il/elle né(e) hors d'Espagne?</b>	..... <input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP	..... <input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP	..... <input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP	..... <input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP
<b>3. Quelle est votre année de naissance?</b> <i>Quelle est l'année de naissance de...?</i> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases) <b>Quel âge avez-vous? / Quel âge a ...?</b> (Annoter 00 pour un moins de un an) (Si elle l'ignore l'âge et l'année de naissance) <b>A-t-il/elle 16 ans ou plus?</b>	..... <input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP	..... <input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP	..... <input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP	..... <input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP
<b>4. (Pour l'informateur, elle peut être remplie par l'enquêteur sans formuler la question)</b> <b>Est-il/elle un homme ou une femme?</b>	<input type="checkbox"/> 1 Homme <input type="checkbox"/> 2 Femme	<input type="checkbox"/> 1 Homme <input type="checkbox"/> 2 Femme	<input type="checkbox"/> 1 Homme <input type="checkbox"/> 2 Femme	<input type="checkbox"/> 1 Homme <input type="checkbox"/> 2 Femme
<b>5. (Si le pays de naissance n'est pas l'Espagne)</b> <b>Quelle année êtes-vous arrivé en Espagne?</b> <i>Quelle année ... est-il/elle arrivé(e) en Espagne?</i> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases) (si année=2004 ou postérieure) <b>Durant quel mois?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases) (Si la personne interrogée ignore l'année ou le mois d'arrivée et qu'elle est arrivée l'année antérieure à celle de l'entretien) <b>Êtes-vous arrivé en Espagne il y a un an ou plus?</b> <i>Est-il/elle arrivé(e) il y a un an ou plus?</i>	..... ..... <input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP	..... ..... <input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP	..... ..... <input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP	..... ..... <input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP
<b>6. (Si la personne interrogée est arrivée en Espagne il y a moins d'un an) Pensez-vous rester en tout au moins un an en Espagne? /... Pense-t-il/elle rester en tout au moins un an en Espagne?</b>	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON <input type="checkbox"/> 0 NSP
<b>7. Avez-vous la nationalité espagnole?</b> <i>A-t-il/elle la nationalité espagnole?</i>	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON (Passer à 10) <input type="checkbox"/> 0 NSP (Passer à 10)	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON (Passer à 10) <input type="checkbox"/> 0 NSP (Passer à 10)	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON (Passer à 10) <input type="checkbox"/> 0 NSP (Passer à 10)	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON (Passer à 10) <input type="checkbox"/> 0 NSP (Passer à 10)
<b>8. Depuis quelle année avez-vous la nationalité espagnole?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases) (si année=2004 ou postérieure) <b>Depuis quel mois?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	<input type="checkbox"/> 1 Depuis sa naissance ..... .....			
<b>9. Avez-vous d'autres nationalités?</b> <i>A-t-il/elle d'autres nationalités?</i>	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON (Aller personne suivante) <input type="checkbox"/> 0 NSP (Aller personne suivante)	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON (Aller personne suivante) <input type="checkbox"/> 0 NSP (Aller personne suivante)	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON (Aller personne suivante) <input type="checkbox"/> 0 NSP (Aller personne suivante)	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON (Aller personne suivante) <input type="checkbox"/> 0 NSP (Aller personne suivante)
<b>10. Quelle(s) nationalité(s) étrangère(s) avez-vous?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	..... .....	..... .....	..... .....	..... .....

Personne 5  Choisie

Personne 6  Choisie

Personne 7  Choisie

Personne 8  Choisie

1. Prénom

2. Quel est votre pays de naissance?

*Quel est le pays de naissance de...?*

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

(Si elle l'ignore) **Est-il/elle né(e) hors d'Espagne?**

1 OUI  6 NON  0 NSP

3. Quelle est votre année de naissance?

*Quelle est l'année de naissance de...?*

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

**Quel âge avez-vous? / Quel âge a ...?**

(Annoter 00 pour un moins de un an)

(Si elle l'ignore l'âge et l'année de naissance)

**A-t-il/elle 16 ans ou plus?**

1 OUI  6 NON  0 NSP

4. (Pour l'informateur, elle peut être remplie par l'enquêteur sans formuler la question)

**Est-il/elle un homme ou une femme?**

1 Homme  2 Femme

1 Homme  2 Femme

1 Homme  2 Femme

1 Homme  2 Femme

5. (Si le pays de naissance n'est pas l'Espagne)

**Quelle année êtes-vous arrivé en Espagne?**

*Quelle année ... est-il/elle arrivé(e) en Espagne?*

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

(si année=2004 ou postérieure) **Durant quel mois?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases) (Si la personne interrogée ignore l'année ou le mois d'arrivée et qu'elle est arrivée l'année antérieure à celle de l'entretien)

**Êtes-vous arrivé en Espagne il y a un an ou plus?**

*Est-il/elle arrivé(e) il y a un an ou plus?*

1 OUI  6 NON  0 NSP

6. (Si la personne interrogée est arrivée en Espagne il y a moins d'un an) **Pensez-vous rester en tout au moins un an en Espagne? /...**

*Pense-t-il/elle rester en tout au moins un an en Espagne?*

**Pense-t-il/elle rester en tout au moins un an en Espagne?**

1 OUI

1 OUI

1 OUI

1 OUI

6 NON

6 NON

6 NON

6 NON

0 NSP

0 NSP

0 NSP

0 NSP

7. Avez-vous la nationalité espagnole?

**A-t-il/elle la nationalité espagnole?**

1 OUI  6 NON (Passer à 10)  0 NSP (Passer à 10)

1 OUI  6 NON (Passer à 10)  0 NSP (Passer à 10)

1 OUI  6 NON (Passer à 10)  0 NSP (Passer à 10)

1 OUI  6 NON (Passer à 10)  0 NSP (Passer à 10)

8. Depuis quelle année avez-vous la nationalité espagnole? (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

(si année=2004 ou postérieure) **Depuis quel mois?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

1 Depuis sa naissance

1 Depuis sa naissance

1 Depuis sa naissance

1 Depuis sa naissance

9. Avez-vous d'autres nationalités?

**A-t-il/elle d'autres nationalités?**

1 OUI  6 NON (Aller personne suivante)  0 NSP (Aller personne suivante)

1 OUI  6 NON (Aller personne suivante)  0 NSP (Aller personne suivante)

1 OUI  6 NON (Aller personne suivante)  0 NSP (Aller personne suivante)

1 OUI  6 NON (Aller personne suivante)  0 NSP (Aller personne suivante)

10. Quelle(s) nationalité(s) étrangère(s) avez-vous? (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

.....      
.....

.....      
.....

.....      
.....

.....      
.....

Personne 9  Choisie

Personne 10  Choisie

Personne 11  Choisie

Personne 12  Choisie

1. Prénom

2. Quel est votre pays de naissance?

*Quel est le pays de naissance de...?*

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

(Si elle l'ignore) **Est-il/elle né(e) hors d'Espagne?**

1 OUI  6 NON  0 NSP

3. Quelle est votre année de naissance?

*Quelle est l'année de naissance de...?*

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

**Quel âge avez-vous? / Quel âge a ...?**

(Annoter 00 pour un moins de un an)

(Si elle l'ignore l'âge et l'année de naissance)

**A-t-il/elle 16 ans ou plus?**

1 OUI  0 NSP

1 OUI  0 NSP

1 OUI  0 NSP

1 OUI  0 NSP

1 OUI  6 NON  0 NSP

4. (Pour l'informateur, elle peut être remplie par l'enquêteur sans formuler la question)

**Est-il/elle un homme ou une femme?**

1 Homme  2 Femme

1 Homme  2 Femme

1 Homme  2 Femme

1 Homme  2 Femme

5. (Si le pays de naissance n'est pas l'Espagne)

**Quelle année êtes-vous arrivé en Espagne?**

*Quelle année ... est-il/elle arrivé(e) en Espagne?*

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

(si année=2004 ou postérieure) **Durant quel mois?**

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

(Si la personne interrogée ignore l'année ou le mois d'arrivée et qu'elle est arrivée l'année antérieure à celle de l'entretien)

**Êtes-vous arrivé en Espagne il y a un an ou plus?**

*Est-il/elle arrivé(e) il y a un an ou plus?*

1 OUI  6 NON  0 NSP

6. (Si la personne interrogée est arrivée en Espagne il y a moins d'un an) **Pensez-vous rester en tout au moins un an en Espagne? /...**

*Pense-t-il/elle rester en tout au moins un an en Espagne?*

1 OUI

1 OUI

1 OUI

1 OUI

6 NON

6 NON

6 NON

6 NON

0 NSP

0 NSP

0 NSP

0 NSP

7. Avez-vous la nationalité espagnole?

**A-t-il/elle la nationalité espagnole?**

1 OUI  6 NON (Passer à 10)  0 NSP (Passer à 10)

1 OUI  6 NON (Passer à 10)  0 NSP (Passer à 10)

1 OUI  6 NON (Passer à 10)  0 NSP (Passer à 10)

1 OUI  6 NON (Passer à 10)  0 NSP (Passer à 10)

8. Depuis quelle année avez-vous la nationalité espagnole?

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

(si année=2004 ou postérieure) **Depuis quel mois?**

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

1 Depuis sa naissance

1 Depuis sa naissance

1 Depuis sa naissance

1 Depuis sa naissance

9. Avez-vous d'autres nationalités?

**A-t-il/elle d'autres nationalités?**

1 OUI  6 NON (Aller personne suivante)  0 NSP (Aller personne suivante)

1 OUI  6 NON (Aller personne suivante)  0 NSP (Aller personne suivante)

1 OUI  6 NON (Aller personne suivante)  0 NSP (Aller personne suivante)

1 OUI  6 NON (Aller personne suivante)  0 NSP (Aller personne suivante)

10. Quelle(s) nationalité(s) étrangère(s) avez-vous?

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Personne 13  Choisie

Personne 14  Choisie

Personne 15  Choisie

1. Prénom

2. Quel est votre pays de naissance?

*Quel est le pays de naissance de...?*

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

(Si elle l'ignore) **Est-il/elle né(e) hors d'Espagne?**

1 OUI  6 NON  0 NSP

1 OUI  6 NON  0 NSP

1 OUI  6 NON  0 NSP

3. Quelle est votre année de naissance?

*Quelle est l'année de naissance de...?*

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

**Quel âge avez-vous? / Quel âge a ...?**

(Annoter 00 pour un moins de un an)

(Si elle l'ignore l'âge et l'année de naissance)

**A-t-il/elle 16 ans ou plus?**

1 OUI  6 NON  0 NSP

1 OUI  6 NON  0 NSP

1 OUI  6 NON  0 NSP

4. (Pour l'informateur, elle peut être remplie par l'enquêteur sans formuler la question)

**Est-il/elle un homme ou une femme?**

1 Homme  2 Femme

1 Homme  2 Femme

1 Homme  2 Femme

5. (Si le pays de naissance n'est pas l'Espagne)

**Quelle année êtes-vous arrivé en Espagne?**

*Quelle année ... est-il/elle arrivé(e) en Espagne?*

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

(si année=2004 ou postérieure) **Durant quel mois?**

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

(Si la personne interrogée ignore l'année ou le mois d'arrivée et qu'elle est arrivée l'année antérieure à celle de l'entretien)

**Êtes-vous arrivé en Espagne il y a un an ou plus?**

*Est-il/elle arrivé(e) il y a un an ou plus?*

1 OUI  6 NON  0 NSP

1 OUI  6 NON  0 NSP

1 OUI  6 NON  0 NSP

6. (Si la personne interrogée est arrivée en Espagne il y a moins d'un an) **Pensez-vous rester en tout au moins un an en Espagne? /...**

*Pense-t-il/elle rester en tout au moins un an en Espagne?*

1 OUI

6 NON

0 NSP

1 OUI

6 NON

0 NSP

1 OUI

6 NON

0 NSP

7. Avez-vous la nationalité espagnole?

**A-t-il/elle la nationalité espagnole?**

1 OUI  6 NON (Passer à 10)  0 NSP (Passer à 10)

1 OUI  6 NON (Passer à 10)  0 NSP (Passer à 10)

1 OUI  6 NON (Passer à 10)  0 NSP (Passer à 10)

8. Depuis quelle année avez-vous la nationalité espagnole?

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

(si année=2004 ou postérieure) **Depuis quel mois?**

(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

1 Depuis sa naissance

1 Depuis sa naissance

1 Depuis sa naissance

9. Avez-vous d'autres nationalités?

**A-t-il/elle d'autres nationalités?**

1 OUI  6 NON (Aller personne suivante)  0 NSP (Aller personne suivante)

1 OUI  6 NON (Aller personne suivante)  0 NSP (Aller personne suivante)

1 OUI  6 NON (Aller personne suivante)  0 NSP (Aller personne suivante)

10. Quelle(s) nationalité(s) étrangère(s) avez-vous? (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

.....      
.....

.....      
.....

.....      
.....

(Si une personne seulement vit dans le logement, passer au module 1)

**0.2. Je vais à présent vous interroger sur la relation entre les personnes occupant ce logement. Veuillez s'il vous plaît me dire... (Remplir le Tableau 0.2. Relation entre les personnes occupant le logement)**





## MODULE 1: SOCIODÉMOGRAPHIE

*Je vais d'abord vous poser quelques questions sur votre situation personnelle, familiale et sur vos conditions de vie actuelles en Espagne. Commençons par...*

**1.1. Veuillez me dire s'il vous plaît votre localité ou commune de naissance?**

.....  0 NSP

**Dans quelle province ou région se trouve-t-elle?**

.....  0 NSP

*(Codifier exclusivement pour les originaires du Maroc, Équateur, Roumanie, Colombie, Argentine, Bolivie, Bulgarie, Pérou, Chine ou Ukraine)*

**1.2. Vous m'avez dit que vous êtes né(e) en ..... (année de naissance). Pourriez-vous m'indiquer le mois?**

Jour  Mois   0 NSP

**1.3. Quelle est votre langue maternelle?**

.....

**1.4. Savez-vous lire et écrire cette langue?**

1 OUI

6 NON

**1.5. Avez-vous des études?**

1 OUI

6 NON

0 NSP

→ Passer à q.1.11

**1.6. Depuis votre entrée à l'école, combien d'années d'études complètes avez-vous achevées?**

0 NSP

**1.7. Quel est le plus haut niveau d'études que vous avez achevé?**

.....

0 NSP → Passer à q.1.11

**1.8. Avez-vous un quelconque diplôme ou certificat pouvant démontrer ce niveau d'études?**

- 1 OUI
- 6 NON
- 0 NSP

**1.9. Avez-vous achevé ce niveau d'études en Espagne?**

- 1 OUI → Passer à q. 1.11
- 6 NON

**1.10. (Si la personne interrogée a répondu « Oui » à la q. 1.8) Avez-vous validé ou homologué ces études en Espagne ?**

- 1 OUI
- 6 NON
- 2 Procédure en cours

**1.11. En plus du ..... (langue maternelle), quelles autres langues connaissez-vous? Indiquez-moi un maximum de six langues, si vous en connaissez d'autres. (Lui lire les options pour chaque langue mentionnée par la personne interrogée. Si cette. (Lui lire les options pour chaque langue mentionnée par la personne interrogée. Si cette dernière n'inclut pas la langue dans laquelle l'enquête est réalisée, elle devra être incluse s'il ne s'agit pas de sa langue maternelle).**

Langue ..... [ ] [ ] [ ] [ ]

Le comprenez-vous?  1 OUI       6 NON

Le parlez-vous?       1 OUI       6 NON

Le lisez-vous?       1 OUI       6 NON

L'écrivez-vous?       1 OUI       6 NON

Langue ..... [ ] [ ] [ ] [ ]

Le comprenez-vous?  1 OUI       6 NON

Le parlez-vous?       1 OUI       6 NON

Le lisez-vous?       1 OUI       6 NON

L'écrivez-vous?       1 OUI       6 NON

Langue ..... [ ] [ ] [ ] [ ]

Le comprenez-vous?  1 OUI       6 NON

Le parlez-vous?       1 OUI       6 NON

Le lisez-vous?       1 OUI       6 NON

L'écrivez-vous?       1 OUI       6 NON

Langue ..... | | | |

Le comprenez-vous?  1 OUI  6 NON

Le parlez-vous?  1 OUI  6 NON

Le lisez-vous?  1 OUI  6 NON

L'écrivez-vous?  1 OUI  6 NON

Langue ..... | | | |

Le comprenez-vous?  1 OUI  6 NON

Le parlez-vous?  1 OUI  6 NON

Le lisez-vous?  1 OUI  6 NON

L'écrivez-vous?  1 OUI  6 NON

Langue ..... | | | |

Le comprenez-vous?  1 OUI  6 NON

Le parlez-vous?  1 OUI  6 NON

Le lisez-vous?  1 OUI  6 NON

L'écrivez-vous?  1 OUI  6 NON

**1.12. (Si cette personne a répondu à la question 1.11 qu'elle parle l'espagnol). Lorsque vous pensez à ce dont vous avez besoin pour parler au travail, à la banque, auprès de l'administration, quel est votre niveau d'espagnol?. (Lui lire les options)**

Très bon .....  1

Bon .....  2

Passable .....  3

Doit être perfectionné .....  4

**1.13. (Si cette personne a répondu à la question 1.11 qu'elle parle la langue de la communauté autonome)**

**Quel est votre niveau de .....? (Lui lire les options)**

Très bon .....  1

Bon .....  2

Passable .....  3

Doit être perfectionné .....  4

**1.14. Quel est votre état civil?**

- Célibataire  1 → Passer à q. 1.25
- Marié(e)  2
- Veuf/veuve  3
- Séparé(e)  4 → Passer à q. 1.25
- Divorcé(e)  5

**1.15. Vivez-vous avec votre conjoint(e)?** (Formuler uniquement si le/la conjoint(e) ou concubin(e) a été inclus(e) dans le **Tableau 0.2. Relation entre les personnes occupant le logement**)

- 1 OUI → Passer à q. 1.24
- 6 NON

**1.16. Quel âge a votre conjoint(e)?**

0 NSP

**1.17. Dans quel pays est né votre conjoint(e)?** (Si la personne interrogée l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

Pays de naissance .....

**1.18. Votre conjoint(e) a-il/elle la nationalité espagnole?**

- 1 OUI
  - 6 NON
  - 0 NSP
- Passer à q. 1.21

**1.19. Depuis quelle année votre conjoint(e) a-t-il/elle la nationalité espagnole?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

- 1 Depuis sa naissance
- 2 Depuis l'année

(Si année = 2004 ou postérieure).

**Depuis quel mois?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

**1.20. Votre conjoint(e) a-t-il/elle d'autres nationalités?**

- 1 OUI
- 6 NON → Passer à q. 1.22
- 0 NSP → Passer à q. 1.22

**1.21. Quelle(s) nationalité(s) étrangère(s) a votre conjoint(e)?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

.....   
.....

**1.22. Où vit votre conjoint(e)?** (Lui lire les options)

Dans un autre logement de cette commune .....  1

En Espagne, mais dans une autre commune .....  2

Dans quelle commune? .....

Dans quelle province se trouve-t-elle? .....

Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le/la conjoint(e) est né(e) en Espagne)  3

Dans un autre pays (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases) .....  4

Indiquez lequel: .....

NSP .....  0

Passer à q. 1.24

**1.23. Depuis quelle année votre conjoint(e) réside-t-il/elle en Espagne?**

Depuis l'année   0 NSP

**1.24. Quelle est la date de célébration de votre mariage?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

Année  Mois

**1.25. Avez-vous actuellement des enfants vivants?** (Formuler uniquement si des enfants n'ont pas été inclus dans le **Tableau 0.2. Relation entre les personnes occupant le logement.** Dans le cas contraire, passer à q. 1.26).

1 OUI

6 NON

0 NSP

Passer à q. 1.27

**1.26. Combien d'enfants vivants avez-vous actuellement?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

**1.27. Avez-vous eu des enfants qui sont actuellement décédés ?**

1 OUI → Parmi eux, combien sont-ils nés vivants?  (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

6 NON

0 NSP

**1.28.** (Formuler uniquement si des enfants de 4 ans ou plus ont été inclus ou si l'âge ou l'année de naissance de certains d'entre eux n'a pas été indiqué dans le **Tableau 0.2. Relation entre les personnes occupant le logement.** Dans le cas contraire, passer à q. 1.29).

**À présent, j'ai besoin de connaître certaines données sur les enfants de 4 ans ou plus vivant dans ce logement.** (Remplir le **Tableau 1.1.- Renseignements sur les enfants vivant dans ce logement.**)

**Tableau 1.1: Renseignements sur les enfants de 4 ans ou plus vivant dans ce logement**

	Enfant 1	Enfant 2	Enfant 3	Enfant 3
<b>1. Prénom</b>				
<b>2. Va-t-il à l'école, au Lycée ou à l'Université?</b>	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON → Passer à 4	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON → Passer à 4	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON → Passer à 4	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON → Passer à 4
<b>3. Quelles études suit...?</b> <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
<b>4. Quel est le plus haut niveau d'études qu'il a achevé?</b> <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
<b>5. Quel est le niveau d'espagnol de...?</b> <i>(Lui lire les options)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas
<b>6. Quel est le niveau de... en</b> <i>(langue de la Communauté Autonome)? (Lui lire les options)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas

	Enfant 5	Enfant 6	Enfant 7	Enfant 8
<b>1. Prénom</b>				
<b>2. Va-t-il à l'école, au Lycée ou à l'Université?</b>	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON → Passer à 4	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON → Passer à 4	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON → Passer à 4	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON → Passer à 4
<b>3. Quelles études suit...?</b> <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px; display: inline-block;"></div>
<b>4. Quel est le plus haut niveau d'études qu'il a achevé?</b> <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px; display: inline-block;"></div>
<b>5. Quel est le niveau d'espagnol de...?</b> <i>(Lui lire les options)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas
<b>6. Quel est le niveau de... en</b> <i>(langue de la Communauté Autonome)? (Lui lire les options)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas

	Enfant 9	Enfant 10	Enfant 11	Enfant 12
<b>1. Prénom</b>				
<b>2. Va-t-il à l'école, au Lycée ou à l'Université?</b>	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON → Passer à 4	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON → Passer à 4	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON → Passer à 4	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON → Passer à 4
<b>3. Quelles études suit...?</b> <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
<b>4. Quel est le plus haut niveau d'études qu'il a achevé?</b> <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
<b>5. Quel est le niveau d'espagnol de...?</b> <i>(Lui lire les options)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas
<b>6. Quel est le niveau de... en</b> <i>(langue de la Communauté Autonome)? (Lui lire les options)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas	<input type="checkbox"/> 1 Très bon <input type="checkbox"/> 2 Bon <input type="checkbox"/> 3 Passable <input type="checkbox"/> 4 Doit être perfectionné <input type="checkbox"/> 5 Il ne le parle pas

**1.29.** (Formuler uniquement si la personne interrogée a des enfants et s'ils ne vivent pas tous dans le logement. Dans le cas contraire, passer à q. 1.30). **Pour les enfants qui ne vivent pas dans ce logement, veuillez s'il vous plaît m'indiquer le prénom de chacun d'entre eux** (Remplir le **Tableau 1.2.- Renseignements sur les enfants ne vivant pas dans ce logement**).

**Tableau 1.2: Renseignements sur les enfants ne vivant pas dans ce logement**

	Enfant 1	Enfant 2	Enfant 3	Enfant 4
<b>1. Prénom</b>				
<b>2. Quel est le sexe de...?</b>	<input type="checkbox"/> 1 Homme <input type="checkbox"/> 2 Femme			
<b>3. Quel est l'âge de...?</b> (Annoter 00 pour les enfants des moins de 1 an)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> 0 NSP
<b>4. Quel est le pays de naissance de...?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>5. Quelle est sa nationalité?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>6. Où vit...?</b> (Lui lire les options)	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si l'enfant est né en Espagne) <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si l'enfant est né en Espagne) <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si l'enfant est né en Espagne) <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si l'enfant est né en Espagne) <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> 0 NSP			

	Enfant 5	Enfant 6	Enfant 7	Enfant 8
<b>1. Prénom</b>				
<b>2. Quel est le sexe de...?</b>	<input type="checkbox"/> 1 Homme <input type="checkbox"/> 2 Femme			
<b>3. Quel est l'âge de...?</b> (Annoter 00 pour les enfants des moins de 1 an)	_____ <input type="checkbox"/> 0 NSP			
<b>4. Quel est le pays de naissance de...?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	_____	_____	_____	_____
<b>5. Quelle est sa nationalité?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	_____	_____	_____	_____
	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune  <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune  <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune  <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune  <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>
<b>6. Où vit...?</b> (Lui lire les options)	_____  Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____	_____  Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____	_____  Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____	_____  Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____
	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si l'enfant est né en Espagne)  <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si l'enfant est né en Espagne)  <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si l'enfant est né en Espagne)  <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si l'enfant est né en Espagne)  <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____
	<input type="checkbox"/> 0 NSP			

	Enfant 9	Enfant 10	Enfant 11	Enfant 12
<b>1. Prénom</b>				
<b>2. Quel est le sexe de...?</b>	<input type="checkbox"/> 1 Homme <input type="checkbox"/> 2 Femme			
<b>3. Quel est l'âge de...?</b> (Annoter 00 pour les enfants des moins de 1 an)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> 0 NSP
<b>4. Quel est le pays de naissance de...?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>5. Quelle est sa nationalité?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>6. Où vit...?</b> (Lui lire les options)	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si l'enfant est né en Espagne) <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si l'enfant est né en Espagne) <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si l'enfant est né en Espagne) <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si l'enfant est né en Espagne) <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> 0 NSP			

**1.30. Avez-vous des frères ou des sœurs vivants?** (Formuler uniquement si des frères n'ont pas été inclus dans le **Tableau 0.2. Relation entre les personnes occupant le logement.** Dans le cas contraire, passer à q. 1.31).

<input type="checkbox"/> 1 OUI
<input type="checkbox"/> 6 NON
<input type="checkbox"/> 0 NSP

→ Passer à q. 1.33

**1.31. Combien de frères et sœurs avez-vous?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

--	--

**1.32.** (Si la personne interrogée a des frères et qu'ils vivent tous dans le logement, passer à q. 1.33). **À présent, j'ai besoin de renseignements sur vos frères ou sœurs qui ne vivent pas dans le logement, jusqu'à un maximum de 12 frères ou sœurs, si vous en avez plus. Veuillez d'abord m'indiquer le prénom de chacun d'eux** (Remplir le **Tableau 1.3 : Renseignements sur les frères ou sœurs ne vivant pas dans le logement**).

**Tableau 1.3: Renseignements sur les frères ou sœurs ne vivant pas dans le logement**

	Frère 1	Frère 2	Frère 3	Frère 4
<b>1. Prénom</b>				
<b>2. Quel est le sexe de...?</b>	<input type="checkbox"/> 1 Homme <input type="checkbox"/> 2 Femme			
<b>3. Quel est l'âge de...?</b> (Annoter 00 pour les enfants des moins de 1 an)	____ <input type="checkbox"/> 0 NSP			
<b>4. Quel est le pays de naissance de...?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	_____	_____	_____	_____
<b>5. Quelle est sa nationalité?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	_____	_____	_____	_____
<b>6. Où vit...?</b> (Lui lire les options)	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune  <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune  <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune  <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune  <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>
	_____ Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	_____ Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	_____ Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	_____ Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>
	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le frère est né en Espagne)  <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le frère est né en Espagne)  <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le frère est né en Espagne)  <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le frère est né en Espagne)  <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>
	_____ <input type="checkbox"/> 0 NSP			

	Frère 5	Frère 6	Frère 7	Frère 8
<b>1. Prénom</b>				
<b>2. Quel est le sexe de...?</b>	<input type="checkbox"/> 1 Homme <input type="checkbox"/> 2 Femme			
<b>3. Quel est l'âge de...?</b> (Annoter 00 pour les enfants des moins de 1 an)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> 0 NSP
<b>4. Quel est le pays de naissance de...?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>5. Quelle est sa nationalité?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune  <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune  <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune  <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune  <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>
<b>6. Où vit...?</b> (Lui lire les options)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	Dans quelle province se trouve-t-elle? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>
	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le frère est né en Espagne)  <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le frère est né en Espagne)  <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le frère est né en Espagne)  <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le frère est né en Espagne)  <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>
	<input type="checkbox"/> 0 NSP			

	Frère 9	Frère 10	Frère 11	Frère 12
<b>1. Prénom</b>				
<b>2. Quel est le sexe de...?</b>	<input type="checkbox"/> 1 Homme <input type="checkbox"/> 2 Femme			
<b>3. Quel est l'âge de...?</b> (Annoter 00 pour les enfants des moins de 1 an)	_____ <input type="checkbox"/> 0 NSP			
<b>4. Quel est le pays de naissance de...?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	_____	_____	_____	_____
<b>5. Quelle est sa nationalité?</b> (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	_____	_____	_____	_____
<b>6. Où vit...?</b> (Lui lire les options)	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____ <input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le frère est né en Espagne) <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____ <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____ <input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le frère est né en Espagne) <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____ <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____ <input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le frère est né en Espagne) <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____ <input type="checkbox"/> 0 NSP	<input type="checkbox"/> 1 Dans un autre logement de cette commune <input type="checkbox"/> 2 En Espagne, mais dans une autre commune Dans quelle commune? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____ <input type="checkbox"/> 3 Dans son pays de Naissance (Ne pas lui lire cette option si le frère est né en Espagne) <input type="checkbox"/> 4 Dans un autre pays Indiquez lequel: <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i> _____ <input type="checkbox"/> 0 NSP

**1.33. Votre père est-il vivant?** (Formuler uniquement s'il n'a pas été inclus dans la liste de personnes résidant dans le logement, dans le cas contraire, passer à q. 1.39)

<input type="checkbox"/> 1 OUI
<input type="checkbox"/> 6 NON
<input type="checkbox"/> 0 NSP

→ Passer à q. 1.38

**1.34. Quel est le pays de naissance de votre père?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

Pays de naissance ..... [ ][ ][ ][ ]

**1.35. Quel est l'âge de votre père?**

Âge [ ][ ]  0 NSP

**1.36. Quelle est la nationalité de votre père?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

Nationalité ..... [ ][ ][ ][ ]

**1.37. Où vit votre père?** (Lui lire les options)

Dans un autre logement de cette commune .....  1

En Espagne, mais dans une autre commune (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)  2

Dans quelle commune? ..... [ ][ ][ ][ ]

Dans quelle province se trouve-t-elle? ..... [ ][ ]

Dans son pays de naissance (Ne pas lui lire si le père est né en Espagne) .....  3

Dans un autre pays (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases) .....  4

Indiquez lequel: ..... [ ][ ][ ][ ]

NSP .....  0

**(Passer à q. 1.39)**

**1.38. Quel était le pays de naissance et la nationalité de votre père?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

Pays de naissance ..... [ ][ ][ ][ ]

Nationalité ..... [ ][ ][ ][ ]

**1.39. Votre mère est-elle vivante?** (Formuler uniquement si elle n'a pas été incluse dans la liste de personnes résidant dans le logement, dans le cas contraire, passer à q. 1.45)

<input type="checkbox"/> 1 OUI
<input type="checkbox"/> 6 NON
<input type="checkbox"/> 0 NSP

→ Passer à q. 1.44

**1.40. Quel est le pays de naissance de votre mère? (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)**

Pays de naissance ..... [ ][ ][ ][ ]

**1.41. Quel est l'âge de votre mère?**

Âge [ ][ ]  0 NSP

**1.42. Quelle est la nationalité de votre mère? (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)**

Nationalité ..... [ ][ ][ ][ ]

**1.43. Où vit votre mère? (Lui lire les options)**

Dans un autre logement de cette commune .....  1

En Espagne, mais dans une autre commune (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)  2

Dans quelle commune? ..... [ ][ ][ ][ ]

Dans quelle province se trouve-t-elle? ..... [ ][ ]

Dans son pays de naissance (Ne pas lui lire si la mère est née en Espagne) .....  3

Dans un autre pays (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases) .....  4

Indiquez lequel: ..... [ ][ ][ ][ ]

NSP .....  0

**(Passer à q. 1.45)**

**1.44. Quel était le pays de naissance et la nationalité de votre mère? (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)**

Pays de naissance ..... [ ][ ][ ][ ]

Nationalité ..... [ ][ ][ ][ ]

**1.45. (Cocher la case correspondante sans formuler la question) Quel est le type de ce logement?**

- 1 Logement unifamilial indépendant
- 2 Logement unifamilial adossé ou jumelé
- 3 Appartement dans un immeuble de moins de 10 logements
- 4 Appartement dans un immeuble de 10 logements ou plus
- 5 Logement situé dans un édifice destiné essentiellement à d'autres fins (école, bureau, atelier, etc.)
- 6 Autre type de logement (baraque, cabane, bidonville, etc.)

**Bien, je vais à présent vous interroger sur les conditions du logement ou du lieu dans lequel vous vivez**

**1.46. Depuis quelle année vivez-vous dans ce logement? (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)**

Année [ ][ ][ ][ ][ ]

(Si année = 2004 ou postérieure)

**Depuis quel mois? (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)**

Mois [ ][ ]

**1.47. Ce logement est: (Lui lire les options)**

**Propre:**

- Entièrement payée \_\_\_\_\_  1 → Passer à q. 1.50  
Avec des traites restant à payer \_\_\_\_\_  2 → Passer à q. 1.48  
Par legs ou donation \_\_\_\_\_  3 → Passer à q. 1.55

**Loué ou sous-loué:**

- Au propriétaire qui est un particulier ne résidant pas dans le logement  4  
Au propriétaire qui est un particulier résidant dans le même logement  5  
À une entreprise de location ou immobilière \_\_\_\_\_  6  
À une institution publique \_\_\_\_\_  7 → Passer à q. 1.52  
À l'employeur \_\_\_\_\_  8  
À un autre occupant du logement qui n'en est pas le propriétaire \_\_\_\_\_  9  
À d'autres non mentionnés précédemment \_\_\_\_\_  10

**Cédé gratuitement:**

- Par un membre de sa famille avec lequel il vit \_\_\_\_\_  11  
Par un ami avec lequel il vit \_\_\_\_\_  12  
Par un membre de sa famille avec lequel il ne vit pas \_\_\_\_\_  13  
Par un ami avec lequel il ne vit pas \_\_\_\_\_  14 → Passer à q. 1.55  
Par une institution ou une entreprise \_\_\_\_\_  15  
Il y réside en tant que travailleur(se) interne \_\_\_\_\_  16  
Autres situations \_\_\_\_\_  17

**1.48. À présent, pour mieux connaître les prix du logement en Espagne, Quel est le montant total versé mensuellement pour l'acquisition du logement?**

\_\_\_\_\_ euros  0 NSP

**1.49. Pour combien d'années vous êtes-vous endetté, et combien d'années vous reste-t-il à payer?**

Durée totale du prêt \_\_\_\_\_  0 NSP  
Année lui restant à payer \_\_\_\_\_  0 NSP

**1.50. Quel a été le prix fixé o convenu pour l'acquisition de ce logement? (Annoter en euros ou pesetas et conserver la donnée convertie en euros).**

\_\_\_\_\_ euros  
\_\_\_\_\_ pesetas  
 NSP

**1.51. En quelle année avez-vous acquis le logement? (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)**

\_\_\_\_\_

(Passer à q. 1.55)

**1.52. Combien payez-vous pour votre loyer?** (Annoter la quantité indiquée par la personne interrogée. Si celle-ci ne spécifie pas la durée, demandez si la quantité est mensuelle, journalière, horaire, par quinzaine ou hebdomadaire)

euros par mois

euros par jour

euros par heure

euros par quinzaine

euros par semaine

0 NSP

**1.53. (Formuler uniquement si plus d'une personne vit dans le logement) Pour combien de personne ce loyer est-il payé?**

0 NSP

**1.54. (Formuler uniquement si plus d'une personne vit dans le logement) Avez-vous le droit d'utiliser des zones et services communs au logement, comme la cuisine, le salon...?**

1 OUI

6 NON

0 NSP

**1.55. Parmi les services suivants, lesquels sont compris dans le logement?** (Lui lire les options)

Eau courante \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Eau chaude \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Cuisine \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Électricité \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Chauffage \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Salle de bain indépendante \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

**1.56. De combien de chambres dispose ce logement? N'incluez pas salles de bain, cuisine, vestibules, couloirs et terrasses.**

**1.57. Et de combien de mètres carrés utiles dispose-t-il?**

0 NSP

**1.58. Parmi les problèmes suivants, lesquels s'appliquent au logement?** (Lui lire les options)

Bruits extérieurs \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Mauvaises odeurs provoquées par l'industrie, la circulation \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Humidités ou fuites \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Défauts dans la construction \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Peu de propreté dans les rues \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Délinquance ou vandalisme dans la zone \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Mal desservi \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Problèmes avec le service postal \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Trop petit \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

*(Si à la question 1.47 la personne interrogée a choisi l'option « Il y réside en tant que travailleur interne », passer à q. 1.59, dans le cas contraire, aller au Module 2)*

**1.59. (Formuler uniquement si plus d'une personne vit dans le logement) Disposez-vous d'une chambre indépendante pour vous-même?**

- 1 OUI  
 6 NON

**1.60. En plus de ce logement, utilisez-vous un autre logement comme résidence et qui n'appartienne pas aux personnes pour lesquelles vous travaillez?**

- 1 OUI  
 6 NON → (Aller au MODULE 2)

**1.61. Combien de jours par an approximativement vivez-vous dans cet autre logement?**

Jours

**À présent, j'ai besoin de certains renseignements sur les personnes qui vivent habituellement dans cet autre logement**

**1.62. À part vous, combien de personnes vivent dans ce logement?**

(si la réponse est 0 personne, passer au MODULE 2)  0 NSP

**1.63. Parmi elles, combien sont nées dans le même pays que vous?**

0 NSP

*(Si le nombre de personnes indiqué dans la q. 1.63 est égal au nombre de personnes indiqué dans la q. 1.62 passer à q. 1.65)*

**1.64. Parmi les personnes qui ne sont pas nées dans le même pays que vous, combien sont nées hors d'Espagne?**

0 NSP

**1.65. Parmi les personnes qui vivent dans ce logement, combien sont des membres de votre famille?**

0 NSP

## MODULE 2: EXPÉRIENCE MIGRATOIRE

*2.1 Je vais à présent vous poser quelques questions sur votre expérience et votre situation dans les différents pays où vous avez vécu tout au long de votre vie. Veuillez d'abord m'indiquer le nom de chacun de ces pays en commençant par le premier pays où vous vous êtes rendu et en finissant par l'Espagne. Ne tenez pas compte des pays où vous êtes allé en vacances ou ceux où vous êtes resté moins de 3 mois. Si vous avez vécu à plusieurs reprises dans votre pays de naissance ou dans un autre pays veuillez l'indiquer.*

(Remplir le **Tableau 2.1**- *Pays où vous avez vécu*)

**Tableau 2.1 Pays où vous avez vécu**

	1	2	3	4
<b>1. Pays</b> (Commencez par le premier où vous vous êtes installé)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>2 En quelle année avez-vous commencé à vivre en...?</b> (nom) (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>3 Avec qui vous êtes-vous installé dans ce pays?</b> (Plusieurs réponses sont possibles)				
Seul ou avec des connaissances _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Avec la famille avec laquelle vous viviez _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Avec une partie de la famille avec laquelle vous viviez _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Avec des membres de la famille avec lesquels vous ne viviez pas _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
<b>4 Pourquoi vous êtes-vous installé dans ce pays?</b> (Plusieurs réponses sont possibles)				
Pour la retraite _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Pour cause de changement d'affectation professionnelle _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Pour manque d'emploi _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Pour rechercher un meilleur emploi _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Pour des motifs politiques _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Pour des motifs religieux _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Pour des raisons formatives ou éducatives _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Pour la qualité de vie _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Pour des motifs familiaux (regroupement familial...) _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Pour le coût de la vie _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Pour le climat _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Pour un séjour temporaire dans un pays de transit _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON
Pour d'autres raisons _____	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON	<input type="checkbox"/> 1 OUI <input type="checkbox"/> 6 NON

5

6

7

8

**1. Pays** (Commencez par le premier où vous vous êtes installé)





**2 En quelle année avez-vous commencé à vivre en...?**

(nom) (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)





**3 Avec qui vous êtes-vous installé dans ce pays?** (Plusieurs réponses sont possibles)

Seul ou avec des connaissances \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Avec la famille avec laquelle vous viviez \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Avec une partie de la famille avec laquelle vous viviez \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Avec des membres de la famille avec lesquels vous ne viviez pas \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

**4 Pourquoi vous êtes-vous installé dans ce pays?** (Plusieurs réponses sont possibles)

Pour la retraite \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour cause de changement d'affectation professionnelle \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour manque d'emploi \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour rechercher un meilleur emploi \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour des motifs politiques \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour des motifs religieux \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour des raisons formatives ou éducatives \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour la qualité de vie \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour des motifs familiaux (regroupement familial...) \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour le coût de la vie \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour le climat \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour un séjour temporaire dans un pays de transit \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour d'autres raisons \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

9

10

11

12

**1. Pays** (Commencez par le premier où vous vous êtes installé)





**2 En quelle année avez-vous commencé à vivre en...?**

(nom) (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)





**3 Avec qui vous êtes-vous installé dans ce pays?** (Plusieurs réponses sont possibles)

Seul ou avec des connaissances \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Avec la famille avec laquelle vous viviez \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Avec une partie de la famille avec laquelle vous viviez \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Avec des membres de la famille avec lesquels vous ne viviez pas \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

**4 Pourquoi vous êtes-vous installé dans ce pays?** (Plusieurs réponses sont possibles)

Pour la retraite \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour cause de changement d'affectation professionnelle \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour manque d'emploi \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour rechercher un meilleur emploi \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour des motifs politiques \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour des motifs religieux \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour des raisons formatives ou éducatives \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour la qualité de vie \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour des motifs familiaux (regroupement familial...) \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour le coût de la vie \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour le climat \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour un séjour temporaire dans un pays de transit \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

Pour d'autres raisons \_\_\_\_\_

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON

 1 OUI  6 NON



## MODULE 3 : CONDITIONS DANS LE PAYS DE DÉPART AVANT DE VENIR EN ESPAGNE

**Nous souhaitons à présent en savoir un peu plus sur votre situation en** ..... (pays de départ). (Le pays de départ est celui immédiatement antérieur à la dernière arrivée en Espagne, indiqué dans le tableau 2.1 et dont le motif de déplacement n'est pas « Pour un séjour temporaire dans un pays de transit », ou bien le pays de naissance si seule l'Espagne figure dans le tableau 2.1).

(Si la personne interrogée a été plusieurs fois dans le pays de départ). **Les questions suivantes font référence à votre dernier séjour en** ..... (pays de départ).

**3.1. Aviez-vous un logement propre en** ..... ? (pays de départ)

- 1 OUI  
 6 NON  
 0 NSP

**3.2. Hormis vous-même, combien de personnes vivaient avec vous?**

0 NSP

**3.3. Où vivaient vos parents les plus proches au moment de votre départ pour l'Espagne? (Lui lire les options) (Pour les enfants et les frères, demander leur nombre dans chaque localisation).**

	1 Même domicile	2 Même commune	3 Même région	4 Même pays	5 En Espagne	6 Autre pays	0 NSP
Père _____	<input type="checkbox"/>						
Mère _____	<input type="checkbox"/>						
Époux/Épouse/ Compagnon/Compagne	<input type="checkbox"/>						
Enfants _____	<input type="text"/>						
Frères _____	<input type="text"/>						

**3.4. Parmi les situations suivantes, quelle était la votre en** ..... (pays de départ) **au moment de votre départ? (Lui lire les options).** (Il est possible de répondre « Oui » à plusieurs options de réponses, par exemple: étudiant et exerçant une activité professionnelle ou recherchant un emploi et exerçant une activité professionnelle)

- Exerçant une activité professionnelle \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON  0 NSP  
 Recherchant un emploi \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON  0 NSP  
 Étudiant \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON  0 NSP  
 Retraité/pensionné \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON  0 NSP  
 Consacré aux tâches ménagères \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON  0 NSP  
 Incapacité permanente \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON  0 NSP  
 Autres situations \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON  0 NSP

**Si la personne interrogée a répondu «Oui» pour l'option de réponse «Exerçant une activité professionnelle», Passer à q. 3.6**

**3.5.** (Formuler uniquement si elle avait 6 ans ou davantage au moment de son arrivée en Espagne) **Aviez-vous travaillé antérieurement en** ..... (pays de départ)? **(Pour les moins de 6 ans, passer au Module 4)**

- 1 OUI
- 6 NON —————> (Aller au MODULE 4)
- 0 NSP —————> (Aller au MODULE 4)

*Je vais à présent vous interroger sur votre dernier emploi avant votre voyage en Espagne. Si vous aviez plus d'un emploi à la fois, nous faisons référence à votre principal emploi.*

**3.6. Dans quel secteur d'activité travailliez-vous?** (Lui lire les exemples : «restaurant, banque, coiffure,...» Si la personne interrogée ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases)

\_\_\_\_\_ [ ][ ][ ][ ]

**3.7. Quelle était votre occupation ou le type d'emploi que vous exerciez?** (Lui lire les exemples : « peintre, mécanicien, maçon, conducteur d'autobus,.. » Si la personne interrogée ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases)

\_\_\_\_\_ [ ][ ][ ][ ]

**3.8. Quelle était votre situation professionnelle?** (Ne pas lui lire les options. Si la personne interrogée répond qu'elle ne sait pas, il faudra alors lui lire les options. Si elle ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases)

- Salarié du secteur public \_\_\_\_\_  1 —————> (Passer à q. 3.9)
- Salarié du secteur privé \_\_\_\_\_  2 —————> (Passer à q. 3.9)
- Travailleur indépendant ou chef d'entreprise sans salariés \_\_\_\_\_  3 —————> (Passer à q. 3.10)
- Chef d'entreprise avec salariés \_\_\_\_\_  4 —————> (Passer à q. 3.10)
- Membre d'une coopérative \_\_\_\_\_  5 —————> (Passer à q. 3.10)
- Aide familiale \_\_\_\_\_  6 —————> (Passer à q. 3.10)
- Autre situation \_\_\_\_\_  7 —————> (Passer à q. 3.10)
- NSP \_\_\_\_\_  8 —————> (Passer à q. 3.10)

**3.9. Quelle était la durée de votre contrat ou de votre accord professionnel** (Ne pas lui lire les options. Si la personne interrogée répond qu'elle ne sait pas, il faudra alors lui lire les options. Si elle ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases)

- À durée indéterminée \_\_\_\_\_  1
- Temporaire \_\_\_\_\_  2
- NSP \_\_\_\_\_  0

**3.10. Combien d'heures travailliez-vous habituellement par semaine?**

[ ][ ][ ][ ]  0 NSP

**3.11. En quelle année cet emploi a-t-il pris fin?**

mois [ ][ ][ ] année [ ][ ][ ][ ][ ]

L'emploi n'a pas pris fin \_\_\_\_\_  1

NSP \_\_\_\_\_  0

## MODULE 4 : ARRIVÉE EN ESPAGNE

(Si cette personne est arrivée en Espagne avant 1990, passer au Module 5)

J'ai à présent besoin de connaître certains aspects de votre voyage en Espagne

**4.1. Quel a été le moyen de transport que vous avez utilisé pour entrer en Espagne? (Ne pas lui lire les options, et indiquer l'unique réponse de la personne interrogée)**

- Automobile \_\_\_\_\_  1  
Autocar de ligne régulière \_\_\_\_\_  2  
Autocar particulier \_\_\_\_\_  3  
Avion \_\_\_\_\_  4  
Bateau \_\_\_\_\_  5  
Train \_\_\_\_\_  6  
Barque, pirogue et similaires \_\_\_\_\_  7  
À pied \_\_\_\_\_  8  
Autres \_\_\_\_\_  9

**4.2. Depuis quel pays avez-vous amorcé ce trajet? (Si la personne interrogée ignore la réponse, insérer des zéros dans les cases)**

.....

(Si le pays où elle a amorcé le trajet est le même que le pays antérieur à l'Espagne dans le tableau 2.1, ou celui de naissance si seule l'Espagne apparaît dans le tableau 2.1, passer à q. 4.4)

**4.3. Combien de temps êtes-vous resté dans ce pays?**

mois      jours     0 NSP

**4.4. Aviez-vous quelqu'un à qui vous adresser lors de votre arrivée en Espagne?**

1 OUI → **qui?** (Plusieurs options de réponse sont possibles)

- Proches parents \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON  
Chefs d'entreprise ou agents légaux \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON  
Intermédiaires ou personnes non officielles \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON  
Amis \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON  
Connaissances \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON  
Autres \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON

6 NON

0 NSP

**4.5. Combien avez-vous dû payer en tout pour venir en Espagne ? Veuillez s'il vous plaît inclure : le billet, la nourriture, le sac de voyage, les visas, les autorisations et tous types de frais.** (Annoter dans la monnaie de paiement dans laquelle cette somme a été payée et indiquer cette monnaie si elle est différente de l'Euro) (Si la personne sélectionnée n'a rien payé, annoter 0 et aller au Module 5).

\_\_\_\_\_ euros

\_\_\_\_\_ pesetas

Autre monnaie (préciser): ..... \_\_\_\_\_

0 NSP → (Aller au MODULE 5)

**4.6. Pour combien de personnes ce paiement s'est-il effectué?**

\_\_\_\_\_

**4.7. Comment l'avez-vous payée?**

Comptant \_\_\_\_\_  1 → (Passer à q. 4.8)

Par acomptes \_\_\_\_\_  2 → (Passer à q. 4.9)

**4.8 Disposiez-vous de tout l'argent ou avez-vous dû demander un prêt?**

Oui, je disposais de tout l'argent \_\_\_\_\_  1 → (Aller au MODULE 5)

Non, j'ai dû demander un prêt \_\_\_\_\_  2 → (Passer à q. 4.9)

**4.9. À qui avez-vous demandé l'argent?** (Lui lire les options) (Plusieurs options de réponse sont possibles)

À une banque ou une institution financière officielle  1 OUI  6 NON

À un proche parent \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

À un prêteur \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

À l'intermédiaire qui a organisé le voyage \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

Autres \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

0 NSP

## MODULE 5 : ANTÉCÉDENTS PROFESSIONNELS EN ESPAGNE

*Le travail est l'un des aspects qui préoccupent le plus les émigrés. Je vais vous poser quelques questions sur le travail à votre arrivée en Espagne et sur votre situation professionnelle actuelle. Si vous exercez plus d'un emploi, nous faisons référence à votre emploi principal.*

**5.1. Parmi les situations suivantes, quelle était la votre la semaine dernière? (Lui lire les options). (Il est possible de répondre OUI à plusieurs options de réponse, par exemple : étudiant et exerçant une activité professionnelle ou recherchant un emploi et exerçant une activité professionnelle)**

- Exerçant une activité professionnelle \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON     0 NSP
- À la recherche d'un emploi \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON     0 NSP
- Étudiant \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON     0 NSP
- Retraité/pensionné \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON     0 NSP
- Consacré aux tâches ménagères \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON     0 NSP
- Incapacité permanente \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON     0 NSP
- Autres situations \_\_\_\_\_  1 OUI     6 NON     0 NSP

Si la personne interrogée a répondu «Non» ou «NSP» pour l'option de réponse «Exerçant une activité professionnelle», —————> Ir a p. 5.11

**5.2. Avez-vous plus d'un emploi?**

- 1 OUI —————> **Combien d'emplois avez-vous?**
- 6 NON
- 0 NSP

**5.3. Dans quel secteur d'activité êtes-vous employé? (Lui lire les options : « restaurant, banque, coiffure,... » Si la personne interrogée ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases)**

.....

**5.4. Quelle est votre occupation ou le type de travail que vous exercez? (Lui lire les exemples : « peintre, mécanicien, maçon, conducteur d'autobus,... » Si la personne interrogée ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases)**

.....

**5.5. Quelle est votre situation professionnelle? (Ne pas lui lire les options. Si la personne interrogée répond qu'elle ne sait pas, il faudra alors lui lire les options. Si elle ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases)**

- Salarié du secteur public \_\_\_\_\_  1 —————> (Passer à q. 5.6)
- Salarié du secteur privé \_\_\_\_\_  2 —————> (Passer à q. 5.6)
- Travailleur indépendant ou chef d'entreprise sans salariés \_\_\_\_\_  3 —————> (Passer à q. 5.8)
- Chef d'entreprise avec salariés \_\_\_\_\_  4 —————> (Passer à q. 5.8)
- Membre d'une coopérative \_\_\_\_\_  5 —————> (Passer à q. 5.8)
- Aide familiale \_\_\_\_\_  6 —————> (Passer à q. 5.8)
- Autre situation \_\_\_\_\_  7 —————> (Passer à q. 5.8)
- NSP \_\_\_\_\_  0 —————> (Passer à q. 5.8)

**5.6. Quelle est la durée de votre contrat ou de votre accord professionnel?** (Ne pas lui lire les options. Si la personne interrogée répond qu'elle ne sait pas, il faudra alors lui lire les options. Si elle ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases)

À durée indéterminée \_\_\_\_\_  1

Temporaire \_\_\_\_\_  2

NSP \_\_\_\_\_  0

**5.7. À quelle date avez-vous commencé le contrat ou la relation de travail actuelle? Même s'il a été renouvelé, indiquez-moi l'année où vous avez commencé à exercer cet emploi.** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

Année      
(Si l'année est 2004 ou postérieure)

Durant quel mois? .....

**5.8. Combien d'heures travaillez-vous habituellement par semaine dans votre emploi principal?**

Heures      0 NSP

**5.9. Combien d'argent recevez-vous chaque mois pour votre travail ?**

*(Indiquer les revenus mensuels moyens nets issus de son emploi principal, inclure la part proportionnelle mensuelle correspondant aux doubles paies et les autres revenus extraordinaires perçus régulièrement).*

*(Si elle l'ignore ou si elle n'indique pas une somme exacte, lisez-lui: "je vais vous indiquer des intervalles pour que vous m'indiquiez celui qui correspond aux quantités que vous recevez chaque mois". Si elle l'ignore malgré tout, cocher cette option)*

Si elle indique une quantité :     euros

**Lorsque vous indiquez un intervalle :**

Moins de 250 euros \_\_\_\_\_  1

De 250 à 499 euros \_\_\_\_\_  2

De 500 à 999 euros \_\_\_\_\_  3

De 1000 à 1499 euros \_\_\_\_\_  4

De 1500 à 1999 euros \_\_\_\_\_  5

De 2000 à 2999 euros \_\_\_\_\_  6

De 3000 à 4999 euros \_\_\_\_\_  7

De 5000 à 9999 euros \_\_\_\_\_  8

10000 euros et au-delà \_\_\_\_\_  9

Sans revenus monétaires \_\_\_\_\_  10

NSP \_\_\_\_\_  0

**5.10. S'agit-il du premier emploi que vous avez exercé depuis votre arrivée en Espagne?**

1 OUI → (Passer à q. 5.17)

6 NO N → (Passer à q. 5.12)

**5.11. Aviez-vous travaillé auparavant en Espagne?**

- 1 OUI  
 6 NON → (Aller au MODULE 6)

**5.12. Dans quel secteur d'activité étiez-vous employé dans votre premier travail en Espagne?** (Lui lire les exemples : «restaurant, banque, coiffure,...» Si la personne interrogée ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases)

.....

**5.13. Quelle était votre occupation ou le type de travail que vous exercez?** (Lui lire les exemples: «peintre, mécanicien, maçon, conducteur d'autobus,...» Si la personne interrogée ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases)

.....

**5.14. Quelle était votre situation professionnelle?** (Ne pas lui lire les options. Si la personne interrogée répond qu'elle ne sait pas, il faudra alors lui lire les options. Si elle ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases)

- Salarié du secteur public .....  1 → (Passer à q. 5.15)  
Salarié du secteur privé .....  2 → (Passer à q. 5.15)  
Travailleur indépendant ou chef d'entreprise sans salariés .....  3 → (Passer à q. 5.16)  
Chef d'entreprise avec salariés .....  4 → (Passer à q. 5.16)  
Membre d'une coopérative .....  5 → (Passer à q. 5.16)  
Aide familiale .....  6 → (Passer à q. 5.16)  
Autre situation .....  7 → (Passer à q. 5.16)  
NSP .....  8 → (Passer à q. 5.16)

**5.15. Quelle est la durée de votre contrat ou de votre accord professionnel?** (Ne pas lui lire les options. Si la personne interrogée répond qu'elle ne sait pas, il faudra alors lui lire les options. Si elle ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases)

- À durée indéterminée .....  1  
Temporaire .....  2  
NSP .....  0

**5.16. Combien d'heures travailliez-vous habituellement par semaine dans votre emploi principal?**

0 NSP

**5.17. (Si elle avait moins de 6 ans au moment de son arrivée en Espagne, passer à q. 5.19) Aviez-vous déjà une proposition de travail avant de vous rendre en Espagne?**

- 1 OUI  
 6 NON  
 0 NSP
- (Passer à q. 5.19)

**5.18. S'agissait-il d'un avant-contrat de travail ou d'un engagement verbal?**

- Avant-contrat de travail  1  
Engagement verbal  2  
Aucune des options précédentes  0

**5.19. (Ne pas formuler si elle avait déjà eu une proposition de travail avant de se rendre en Espagne) En combien de temps avez-vous trouvé votre premier emploi après avoir commencé vos recherches?**

jours  semaines  mois  ans  0 NSP

**5.20. Comment avez-vous obtenu cet emploi? (Plusieurs options de réponses sont possibles) (Ne pas lui lire les options. Si la personne interrogée répond qu'elle ne sait pas, il faudra alors lui lire les options. Si elle ignore malgré tout la réponse, insérer des zéros dans les cases).**

- En contactant l'agence nationale pour l'emploi  1 OUI  6 NON  
En contactant une agence d'emploi privée ou en s'inscrivant dans une bourse d'emploi  1 OUI  6 NON  
Directement auprès de l'employeur ou en présentant son CV  1 OUI  6 NON  
À travers des amis ou des proches parents  1 OUI  6 NON  
À travers un syndicat  1 OUI  6 NON  
À travers des petites annonces ou des offres d'emploi y compris Internet  1 OUI  6 NON  
En suivant les formalités pour monter sa propre affaire  1 OUI  6 NON  
En passant des examens ou des entretiens  1 OUI  6 NON  
À travers une organisation non gouvernementale  1 OUI  6 NON  
Autres  1 OUI  6 NON  
 NSP

**5.21. Avez-vous d'autres emplois en même temps que ce premier travail?**

- 1 OUI → **Combien d'emplois aviez-vous?**   
 6 NON  
 0 NSP

**5.22. Combien de contrats ou d'accords professionnels différents avez-vous eus en tout depuis votre arrivée en Espagne?**

0 NSP

**5.23. Depuis votre arrivée en Espagne, vous êtes-vous retrouvé sans emploi durant un mois ou plus et à la recherche d'un emploi?**

- 1 OUI  
 6 NON → (Aller au MODULE 6)

**5.24. Combien de fois en tout vous êtes-vous retrouvé dans cette situation?**

- Une \_\_\_\_\_  1  
Deux \_\_\_\_\_  2  
Entre trois et cinq \_\_\_\_\_  3  
Entre six et dix \_\_\_\_\_  4  
Plus de dix \_\_\_\_\_  5  
NSP \_\_\_\_\_  0

**5.25. Parmi ces situations, quelle a été la plus longue?**

ans       mois       jours       0 NSP

## MODULE 6: ANTÉCÉDENTS DE RÉSIDENCE EN ESPAGNE

*Outre le travail, le logement est un autre aspect fondamental pour connaître la situation et les conditions de vie des émigrés. Les questions suivantes portent sur votre habitation ou logement en Espagne depuis votre arrivée et actuellement. Ne tenez pas compte des habitations ou logements où vous êtes allé en vacances ou ceux où vous êtes resté moins d'un mois*

**6.1. Depuis que vous êtes en Espagne, avez-vous déjà changé d'habitation ou de logement?**

- 1 OUI → **Combien de fois?**  (Si la personne interrogée ignore la réponse, insérer des zéros dans les cases)  
 6 NON → (Aller au MODULE 7)

**6.2. Combien de fois l'avez-vous fait durant votre première année en Espagne?**

0 NSP

**6.3. Le logement où nous nous trouvons actuellement est-il votre premier logement en Espagne?**

- 1 OUI  
 6 NON → (Passer à q. 6.15)

**6.4. Veuillez m'indiquer, concernant votre premier logement depuis votre arrivée en Espagne:**

**Dans quelle commune se trouvait ce premier logement?**

.....

**Dans quelle province?**

.....

**6.5. De quel type de logement s'agissait-il? (Lui lire les options)**

- Logement unifamilial indépendant \_\_\_\_\_  1
- Logement unifamilial adossé ou jumelé \_\_\_\_\_  2
- Appartement \_\_\_\_\_  3
- Logement situé dans un édifice destiné essentiellement à d'autres fins (école, bureau, atelier, etc.) \_\_\_\_\_  4
- Autre type de logement (baraque, cabane, bidonville, etc.) \_\_\_\_\_  5
- Hôtel, hôtellerie, pension \_\_\_\_\_  6 → (Passer à q. 6.13)
- Autres logements collectifs (auberges, internats, résidences, etc.) \_\_\_\_\_  7 → (Passer à q. 6.13)
- Autres (dans la rue, espaces publics, etc.) \_\_\_\_\_  8 → (Passer à q. 6.13)

**6.6. Cette habitation ou logement était (Lui lire les options)**

**Propre:**

- Entièrement payée \_\_\_\_\_  1 → Passer à q. 6.10
- Avec des traites restant à payer \_\_\_\_\_  2 → Passer à q. 6.7
- Par legs ou donation \_\_\_\_\_  3 → Passer à q. 6.10

**Loué ou sous-loué:**

- Au propriétaire qui est un particulier ne résidant pas dans le logement \_\_\_\_\_  4
- Au propriétaire qui est un particulier résidant dans le même logement \_\_\_\_\_  5
- À une entreprise de location ou immobilière \_\_\_\_\_  6
- À une institution publique \_\_\_\_\_  7 → Passer à q. 6.8
- À l'employeur \_\_\_\_\_  8
- À un autre occupant du logement qui n'en est pas le propriétaire \_\_\_\_\_  9
- À d'autres non mentionnés précédemment \_\_\_\_\_  10

**Cédé gratuitement:**

- Par un membre de sa famille avec lequel il vit \_\_\_\_\_  11
- Par un ami avec lequel il vit \_\_\_\_\_  12
- Par un membre de sa famille avec lequel il ne vit pas \_\_\_\_\_  13
- Par un ami avec lequel il ne vit pas \_\_\_\_\_  14 → Passer à q. 6.10
- Par une institution ou une entreprise \_\_\_\_\_  15
- Il y réside en tant que travailleur(se) interne \_\_\_\_\_  16

**Autres situations** \_\_\_\_\_  17

**6.7. Quel était le montant total versé mensuellement pour l'acquisition du logement?**

\_\_\_\_\_ euros

\_\_\_\_\_ pesetas

NSP

**(Passer à q. 6.10)**

**6.8. Combien payez-vous pour votre loyer?** (Annoter la quantité indiquée par la personne interrogée. Si celle-ci ne spécifie pas la durée, demandez si la quantité est mensuelle, journalière, horaire, par quinzaine ou hebdomadaire).

<input type="text"/>	euros par mois	<input type="text"/>	pesetas par mois
<input type="text"/>	euros par jour	<input type="text"/>	pesetas par jour
<input type="text"/>	euros par heure	<input type="text"/>	pesetas par heure
<input type="text"/>	euros par quinzaine	<input type="text"/>	pesetas par quinzaine
<input type="text"/>	euros par semaine	<input type="text"/>	pesetas par semaine
<input type="checkbox"/>	0 NSP		

**6.9. Par combien de personne ce loyer était-il versé?**

**6.10. Combien de chambres avait ce logement?** (N'incluez pas salles de bain, vestibules, couloirs et terrasses)

0 NSP

**6.11 Et combien de mètres carrés utiles avait-il?**

0 NSP

**6.12. Combien de personnes, y compris vous-même, vivaient dans ce logement?**

0 NSP

**6.13. En quelle année avez-vous commencé à vivre dans cette habitation ou logement?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

année

(si année 2004 ou postérieure alors)

mois

**6.14. Combien de temps y avez-vous vécu?**

ans

mois

NSP

**6.15. Je vais à présent vous poser quelques questions sur les communes où vous avez vécu depuis votre arrivée en Espagne. Donnez-moi d'abord le nom de chacune de ces communes ainsi que la province à laquelle elle appartient, en commençant par la première où vous avez vécu et en finissant par ... (commune dans laquelle se trouve cette personne). Ne pas inclure les communes où elle est allée en vacances ni celles où elle est restée moins d'un mois.**

Compléter le **Tableau 6.1.- Provinces dans lesquelles elle a vécu**



	9	10	11	12
<b>1 Commune</b> (Commencer par la première où elle a vécu) <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Province</b> <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>2 En quelle année avez-vous commencé à vivre à...</b> (nom de la commune)? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>3 Combien de temps êtes-vous resté à</b> (nom de la commune)?	<input type="text"/> ans <input type="text"/> mois <input type="checkbox"/> NSP			

	13	14	15	16
<b>1 Commune</b> (Commencer par la première où elle a vécu) <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Province</b> <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>2 En quelle année avez-vous commencé à vivre à...</b> (nom de la commune)? <i>(Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>3 Combien de temps êtes-vous resté à</b> (nom de la commune)?	<input type="text"/> ans <input type="text"/> mois <input type="checkbox"/> NSP			

## MODULE 7 : RELATIONS AVEC LE PAYS DE NAISSANCE

*Les relations avec le pays de naissance ont une influence sur les conditions de vie des immigrants. Pour mieux connaître la situation des immigrants en Espagne, je dois vous poser quelques questions sur vos relations avec votre pays de naissance.*

**7.1. Les relations avec le pays de naissance ont une influence sur les conditions de vie des immigrants. Pour mieux connaître la situation des immigrants en Espagne, je dois vous poser quelques questions sur vos relations avec votre pays de naissance?**

**1 OUI** → **qui vous a influencé?:** (Plusieurs options de réponse sont possibles)

Un proche parent  1 OUI  6 NON

Un ami ou voisin  1 OUI  6 NON

Une autre personne  1 OUI  6 NON

6 NON

**7.2. Gardez-vous contact avec vos proches parents ou amis en** ..... , (son pays de naissance)?

1 OUI

6 NON

2 Cette personne n'a pas de proches parents ou d'amis dans le pays de naissance

→ Passer à q. 7.4

**7.3. Parmi les moyens suivants, lesquels utilisez-vous pour les contacter?** (Cocher le(s) moyen(s) choisi(s). Après chacun d'eux, formuler la question suivants: **Avec quelle fréquence utilisez-vous...?** puis annoter le code correspondant:

**1 Chaque jour, 2 Chaque semaine, 3- Tous les quinze jours, 4 Chaque mois, 5 Chaque année, 6 Moins d'une fois par an)**

Téléphone .....

Lettre .....

Courrier électronique/chat .....

À travers d'autres personnes .....

Autres systèmes .....

**7.4. Combien de fois avez-vous visité** ..... (son pays de naissance), **depuis votre arrivée en Espagne?**

Si elle répond Jamais, Passer à q. 7.8

NSP

**7.5. En quelle année avez-vous visité pour la dernière fois** ..... , (son pays de naissance), **depuis votre arrivée en Espagne?** (Si elle l'ignore, insérer des zéros dans les cases)

année

(Si année 2004 ou postérieure alors)

mois

**7.6. Quelles ont été les raisons de ce voyage? (Lui lire les options) (Plusieurs options de réponse sont possibles)**

- |  |                                |                                |
|--|--------------------------------|--------------------------------|
| Vacances _____                                 | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |
| Rendre visite à la famille et/ou aux amis ____ | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |
| Résoudre une question économique _____         | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |
| Arranger des papiers pour la régularisation    | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |
| Séjour périodique dans la pays de naissance    | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |
| Motifs professionnels _____                    | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |
| Autres motifs _____                            | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |

**7.7. Combien de temps êtes-vous resté dans votre pays durant ce voyage?**

mois        jours       NSP

**7.8. Envoyez-vous de l'argent hors d'Espagne?**

- 1 OUI  
 6 NON → (Passer à q. 7.13)

**7.9. Avec quelle fréquence? (Lui lire les options)**

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| Au moins une fois par semaine _____                                     | <input type="checkbox"/> 1 |
| Au moins une fois par mois _____  | <input type="checkbox"/> 2 |
| Au moins une fois tous les trois mois _____                             | <input type="checkbox"/> 3 |
| Au moins une fois tous les six mois _____                               | <input type="checkbox"/> 4 |
| Au moins une fois par an _____  | <input type="checkbox"/> 5 |
| Moins d'une fois par an _____   | <input type="checkbox"/> 6 |
| Occasionnellement, par exemple lorsqu'elle le peut, en cas de besoin... | <input type="checkbox"/> 7 |

**7.10. Quelle quantité totale avez-vous envoyée durant la dernière année?**

euros       NSP

**7.11. À qui envoyez-vous l'argent? (Plusieurs options de réponse sont possibles)**

- |   |                                |                                |
|---|--------------------------------|--------------------------------|
| Époux/Épouse ou concubin(e) _____                         | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |
| Parents _____   | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |
| Enfants _____   | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |
| Frères _____  | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |
| Autres proches _____                                      | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |
| D'autres personnes hors de la famille ou des institutions | <input type="checkbox"/> 1 OUI | <input type="checkbox"/> 6 NON |

**7.12. Quel moyen utilisez-vous le plus fréquemment pour envoyer l'argent? (Lui lire les options)**

- Mandat postal \_\_\_\_\_  1
- Virement bancaire \_\_\_\_\_  2
- Agences intermédiaires («locutorio», entreprises de virements etc.) \_\_\_\_\_  3
- À travers d'autres personnes \_\_\_\_\_  4
- Autre moyen \_\_\_\_\_  5

**7.13. Êtes-vous propriétaire actuellement de l'un des biens suivants en \_\_\_\_\_ (pays de naissance)? (Lui lire les options). (Plusieurs options de réponse sont possibles)**

- Logement \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Terres de labour \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Bétail \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Magasins, commerce propre ou négoce \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Automobile, fourgonnette ou camion \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

**7.14. Avez-vous vendu l'un de ces biens lorsque vous avez quitté \_\_\_\_\_ (pays de naissance)? (Lui lire les options). (Plusieurs options de réponse sont possibles)**

- Logement \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Terres de labour \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Bétail \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Magasins, commerce propre ou négoce \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Automobile, fourgonnette ou camion \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

**7.15. Avez-vous réalisé l'un des investissements suivants en Espagne? (lui lire les options).**

- Achat d'un logement habituel \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Autres investissements immobiliers (ex. : achat d'un 2<sup>e</sup> logement) \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Commerce propre \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Affaires de tiers \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Fonds d'investissement ou bourse \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Prêts personnels à d'autres personnes \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Achat de terres \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

## MODULE 8 : PARTICIPATION SOCIALE ET SITUATION DES PAPIERS EN ESPAGNE

*Maintenant, et pour conclure, je vais vous poser quelques questions sur votre participation sociale en Espagne. Vos réponses sont très importantes pour connaître les conditions de vie des immigrés en Espagne.*

**8.1. Faites-vous partie des groupes ou associations suivants, destinés spécifiquement aux étrangers?** (Lui lire les options). (Plusieurs options de réponse sont possibles)

- Organisations d'aide aux immigrés \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Associations et clubs sportifs \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Groupes éducatifs et culturels \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Entités et groupes religieux \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Autres groupes à caractère social \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

**8.2. Faites-vous partie des groupes ou associations suivants, non destinés spécifiquement aux étrangers?** (Lui lire les options). (Plusieurs options de réponse sont possibles)

- ONG (Organisations non Gouvernementales)  1 OUI  6 NON
- Activités politiques, syndicales ou de voisins  1 OUI  6 NON
- Entités et groupes religieux \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Groupes éducatifs et culturels \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Associations et clubs sportifs \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON
- Autres groupes à caractère social \_\_\_\_\_  1 OUI  6 NON

**8.3. (Ne pas formuler si cette personne a moins de 18 ans) Avez-vous participé à des élections municipales en Espagne?**

- 1 OUI
- 6 NON
- 0 NSP

**8.4. Quels sont vos projets pour les cinq prochaines années?** (Lui lire les options)

- Retourner dans mon pays de naissance \_\_\_\_\_  1
- Rester en Espagne \_\_\_\_\_  2
- Me rendre dans un autre pays \_\_\_\_\_  3
- NSP \_\_\_\_\_  0

**8.5. Avez-vous l'intention de faire venir des membres de votre famille en Espagne?**

- OUI \_\_\_\_\_  1
- NON \_\_\_\_\_  6
- Elle n'a pas de famille hors d'Espagne \_\_\_\_\_  2
- NSP \_\_\_\_\_  0

*(Pour les citoyens de l'UE25, du Liechtenstein, de l'Islande, de Norvège et de Suisse, fin de l'enquête)*

**8.6. Parmi les documents suivants, quels sont ceux dont vous disposez actuellement?** (Lui lire les options une par une, jusqu'à ce que la personne interrogée réponde affirmativement à l'une d'entre elles)

- Autorisation de séjour permanente \_\_\_\_\_  1
- Autorisation de séjour temporaire \_\_\_\_\_  2
- Carte de séjour communautaire \_\_\_\_\_  3
- Demande de résidence présentée \_\_\_\_\_  4
- Demande de résidence non encore présentée \_\_\_\_\_  5
- Statut de réfugié \_\_\_\_\_  6
- Demandeur d'asile \_\_\_\_\_  7
- Carte d'étudiant \_\_\_\_\_  8
- Aucun des documents précédents \_\_\_\_\_  9
- NSP \_\_\_\_\_  0

**8.7. Depuis quand vous trouvez-vous dans cette situation?**

mois   année

NSP \_\_\_\_\_  0